



ASSEMBLÉE NATIONALE

DEUXIÈME SESSION

TRENTE-NEUVIÈME LÉGISLATURE

Procès-verbal

de l'Assemblée

Le jeudi 3 novembre 2011 — N° 58

**Président de l'Assemblée nationale :
M. Jacques Chagnon**

QUÉBEC

La séance est ouverte à 9 h 47.

AFFAIRES COURANTES

Déclarations de députés

Mme Thériault (Anjou) fait une déclaration concernant le 10^e anniversaire de la soirée bénéfice organisée par l'Association des constructeurs de routes et grands travaux du Québec au profit de Leucan.

Mme Poirier (Hochelaga-Maisonneuve) fait une déclaration concernant la Semaine québécoise des proches aidants.

Mme Gonthier (Mégantic-Compton) fait une déclaration concernant la nomination de la Régie des rentes au palmarès 2012 des Employeurs de choix au Canada à la suite de sa participation au sondage de la firme Aon Hewitt.

Mme Richard (Marguerite-D'Youville) fait une déclaration concernant la Journée d'action des centres de femmes du Québec.

M. Grondin (Beauce-Nord) fait une déclaration afin de féliciter des entreprises et personnalités beauceronnes.

3 novembre 2011

M. Ouellette (Chomedey) fait une déclaration concernant « Father Vasilios Tsaprailis 40th Anniversary in Priesthood ».

Mme Bouillé (Iberville) fait une déclaration concernant la charcuterie artisanale Au Saucisson Vaudois de Sainte-Brigide-d'Iberville.

Mme St-Amand (Trois-Rivières), au nom de M. Chevarie (Îles-de-la-Madeleine), fait une déclaration concernant le Mois de la sensibilisation au cancer du pancréas.

M. Simard (Kamouraska-Témiscouata) fait une déclaration afin de rendre hommage à M. Serge Fortin.

À 9 h 58, M. Gendron, troisième vice-président, suspend les travaux pour quelques instants.

Les travaux reprennent à 10 h 11.

Moment de recueillement

Dépôts de documents

M. Fournier, leader du gouvernement, dépose :

La réponse du gouvernement à la pétition déposée le 22 septembre 2011 par M. Caire (La Peltrie), concernant l'information concernant la dette publique du Québec.

(Dépôt n° 754-20111103)

Dépôts de rapports de commissions

M. Bernier (Montmorency), à titre de président, dépose :

Le rapport de la Commission des relations avec les citoyens qui, les 25, 26, 27 octobre et les 1^{er} et 2 novembre 2011, a procédé à des auditions publiques dans le cadre de consultations particulières à l'égard du projet de loi n° 24, Loi visant principalement à lutter contre le surendettement des consommateurs et à moderniser les règles relatives au crédit à la consommation.

(Dépôt n° 755-20111103)

Dépôts de pétitions

Deux extraits de pétition concernant le cancer de la peau et le bronzage artificiel sont déposés :

- le premier, extrait d'une pétition signée par 999 citoyens et citoyennes du Québec, par M. Marsan (Robert-Baldwin);
(Dépôt n° 756-20111103)
- le deuxième, extrait d'une pétition signée par 521 citoyens et citoyennes du Québec, par Mme Charbonneau (Mille-Îles).
(Dépôt n° 757-20111103)

3 novembre 2011

M. Turcotte (Saint-Jean) dépose :

L'extrait d'une pétition, signée par 203 citoyens et citoyennes du Haut-Richelieu, concernant l'urbanisation du boulevard Saint-Luc à Saint-Jean-sur-Richelieu.
(Dépôt n° 758-20111103)

Du consentement de l'Assemblée pour déroger à l'article 63 du Règlement, deux extraits de pétition concernant le cancer de la peau et le bronzage artificiel sont déposés :

- le premier, extrait d'une pétition signée par 1 429 citoyens et citoyennes du Québec, par M. Bédard (Chicoutimi);
(Dépôt n° 759-20111103)
- le deuxième, extrait d'une pétition signée par 2 101 citoyens et citoyennes du Québec, par M. Pelletier (Rimouski).
(Dépôt n° 760-20111103)

Du consentement de l'Assemblée pour déroger à l'article 63 du Règlement, M. Villeneuve (Berthier) dépose :

L'extrait d'une pétition, signée par 104 citoyens et citoyennes de la circonscription de Berthier, concernant la circulation de camions commerciaux sur la route 138 à la jonction de l'autoroute 40 entre Sainte-Geneviève-de-Berthier et Saint-Cuthbert.
(Dépôt n° 761-20111103)

Questions et réponses orales

Il est procédé à la période de questions orales des députés.

Du consentement de l'Assemblée pour déroger aux articles 53 et 59 du Règlement, Mme Marois, chef de l'opposition officielle, dépose :

3 novembre 2011

Copie d'un document intitulé « Avis de décès de patient en établissement – Ministère de la Sécurité communautaire et des Services correctionnels – Bureau du coroner en chef ».

(Dépôt n° 762-20111103)

Votes reportés

L'Assemblée tient le vote reporté lors de la séance du 2 novembre 2011 sur la motion de Mme Thériault, ministre du Travail, proposant que le principe du projet de loi n° 33, Loi éliminant le placement syndical et visant l'amélioration du fonctionnement de l'industrie de la construction, soit maintenant adopté.

La motion est adoptée par le vote suivant :

(Vote n° 55 en annexe)

Pour : **106** Contre : **0** Abstention : **0**

En conséquence, le principe du projet de loi n° 33 est adopté.

M. Fournier, leader du gouvernement, propose que le projet de loi n° 33 soit renvoyé pour étude détaillée à la Commission de l'économie et du travail.

La motion est adoptée.

Motions sans préavis

Mme Roy, leader du deuxième groupe d'opposition, conjointement avec M. Bergeron (Verchères), Mme Lapointe (Crémazie) et M. Gauvreau (Groulx), présente une motion concernant la lutte contre la cybercriminalité; cette motion ne peut être débattue faute de consentement.

3 novembre 2011

M. Dutil, ministre de la Sécurité publique, propose :

QUE l'Assemblée nationale rappelle l'existence des sites Internet d'alertes de cybercrime tel que www.sq.gouv.qc.ca et www.cyberaide.ca, conçus pour que les forces policières puissent être alertées lorsque des jeunes sont victimes de cyberprédateurs.

Du consentement de l'Assemblée, un débat s'ensuit.

Le débat terminé, la motion est adoptée.

M. Drainville (Marie-Victorin) présente une motion concernant le 30^e anniversaire de l'Accord constitutionnel fédéral-provincial du 5 novembre 1981; cette motion ne peut être débattue faute de consentement.

M. Curzi (Borduas), conjointement avec M. Marceau (Rousseau), Mme Lapointe (Crémazie), M. Gauvreau (Groulx), et Mme Beaudoin (Rosemont), présente une motion concernant la taxation des transactions financières; cette motion ne peut être débattue faute de consentement.

Du consentement de l'Assemblée pour déroger à article 84.1 du Règlement, Mme Poirier (Hochelaga-Maisonneuve) propose :

QUE l'Assemblée nationale condamne les actes violents perpétrés contre les locaux de l'hebdomadaire français Charlie Hebdo et qu'elle réaffirme son soutien infaillible à la liberté de la presse.

Du consentement de l'Assemblée, la motion est adoptée.

3 novembre 2011

Avis touchant les travaux des commissions

M. Gautrin, leader adjoint du gouvernement, convoque :

- la Commission de la santé et des services sociaux, afin de poursuivre l'étude détaillée du projet de loi n° 16, Loi modifiant diverses dispositions législatives en matière de santé et de services sociaux afin notamment de resserrer le processus de certification des résidences pour personnes âgées;
- la Commission des finances publiques, afin de poursuivre l'étude détaillée du projet de loi n° 7, Loi modifiant diverses dispositions législatives concernant le secteur financier;
- la Commission de l'économie et du travail, afin d'entreprendre l'étude détaillée du projet de loi n° 33, Loi éliminant le placement syndical et visant l'amélioration du fonctionnement de l'industrie de la construction;
- la Commission des institutions, afin de poursuivre l'étude détaillée du projet de loi n° 120, Loi concernant les campagnes à la direction des partis politiques;
- la Commission de l'agriculture, des pêcheries, de l'énergie et des ressources naturelles, afin de poursuivre l'étude détaillée du projet de loi n° 14, Loi sur la mise en valeur des ressources minérales dans le respect des principes du développement durable.

M. Gendron, troisième vice-président, donne les avis suivants :

- la Commission de l'administration publique se réunira en séance de travail afin de préparer l'audition en suivi du 24^e rapport de la commission concernant la gestion des contrats présentant des situations à risque au ministère des Transports; puis en séance publique afin d'entendre la sous-ministre des Transports; et enfin en séance de travail afin de statuer sur les observations, conclusions et, s'il y a lieu, recommandations à la suite de cette audition;

3 novembre 2011

- la Commission spéciale sur la question de mourir dans la dignité se réunira en séance de travail afin de poursuivre l'élaboration de son rapport.

Renseignements sur les travaux de l'Assemblée

M. Gendron, troisième vice-président, informe l'Assemblée que, le vendredi 11 novembre 2011, Mme Malavoy (Taillon) s'adressera à Mme Beauchamp, ministre de l'Éducation, du Loisir et du Sport, dans le cadre de l'interpellation portant sur le sujet suivant : « La hausse des frais de scolarité imposée par le gouvernement libéral en 2012 ».

AFFAIRES DU JOUR

Projets de loi du gouvernement

Adoption

M. Hamad, ministre du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation, propose que le projet de loi n° 28, Loi modifiant la Loi concernant la mise en œuvre de l'Accord sur le commerce intérieur, soit adopté.

Après débat, la motion est adoptée et, en conséquence, le projet de loi n° 28 est adopté.

À 11 h 34, à la demande de M. Dutil, leader adjoint du gouvernement, M. Gendron, troisième vice-président, suspend les travaux pour quelques instants.

3 novembre 2011

Les travaux reprennent à 11 h 42.

M. Dutil, leader adjoint du gouvernement, propose l'ajournement des travaux au mardi 8 novembre 2011, à 13 h 45.

La motion est adoptée.

À 11 h 43, M. Gendron, troisième vice-président, lève la séance et, en conséquence, l'Assemblée s'ajourne au mardi 8 novembre 2011, à 13 h 45.

Le Président

JACQUES CHAGNON

3 novembre 2011

ANNEXE

Votes par appel nominal

Sur la motion de Mme Thériault, ministre du Travail :

(Vote n° 55)

POUR - 106

Arcand	Courchesne	Lapointe	Ratthé
Auclair	Cousineau	Leclair	Rebello
Bachand	Curzi	L'Écuyer	Reid
(Outremont)	D'Amour	Léger	Richard
Bachand	Deltell	Lehouillier	(Marguerite-D'Youville)
(Arthabaska)	Diamond	Lemay	Richard
Beauchamp	Drainville	Lessard	(Duplessis)
Beaudoin	Drolet	MacMillan	Robert
(Rosemont)	Dubourg	Malavoy	Rotiroti
Beaudoin	Dufour	Maltais	Roy
(Mirabel)	Dutil	Marceau	Simard
Bédard	Ferland	Marcoux	(Dubuc)
Bergeron	Fournier	Marois	Simard
Bergman	Gagnon-Tremblay	Marsan	(Richelieu)
Bernard	Gaudreault	Matte	Simard
Bernier	(Jonquière)	McKay	(Kamouraska-Témiscouata)
Billette	Gaudreault	Ménard	Sklavounos
Blais	(Hull)	Moreau	St-Amand
Bolduc	Gautrin	Morin	St-Arnaud
Bonnardel	Gauvreau	Ouellet	St-Pierre
Boucher	Gignac	Ouellette	Thériault
Bouillé	Girard	Pagé	Traversy
Boulet	Gonthier	Paquet	Tremblay
Carrière	Grondin	Paradis	Turcotte
Champagne	Hamad	Pelletier	Vallée
Charbonneau	Hivon	(Saint-Hyacinthe)	Vallières
Charest	Huot	Pelletier	Vien
Charlebois	James	(Rimouski)	Villeneuve
Chevarie	Kelley	Pigeon	Weil
Corbeil	Kotto	Poirier	